



SLOVENSKI STANDARD
SIST ISO 8954-2:2000
01-april-2000

: Yfcn`h]bY!'G`cj Uf'!'&"XY.'Jncf Yb^Y]b'df]dfUj Uj ncfWj

Ferroalloys -- Vocabulary -- Part 2: Sampling and sample preparation

Ferro-alliages -- Vocabulaire -- Partie 2: Échantillonnage et préparation des échantillons

Ta slovenski standard je istoveten z: **ISO 8954-2:1990**

[SIST ISO 8954-2:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a61e37c9-101d-427e-b037-120901e8577d/sist-iso-8954-2-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a61e37c9-101d-427e-b037-120901e8577d/sist-iso-8954-2-2000>

ICS:

01.040.77	Metalurgija (Slovarji)	Metallurgy (Vocabularies)
77.100	Železove zlitine	Ferroalloys

SIST ISO 8954-2:2000

en,fr,ru

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST ISO 8954-2:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a61e37c9-101d-427e-b037-120901e8577d/sist-iso-8954-2-2000>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
8954-2

NORME
INTERNATIONALE

First edition
Première édition
Первое издание
1990-09-01

МЕЖДУНАРОДНЫЙ
СТАНДАРТ

Ferrous alloys — Vocabulary —

Part 2 :
Sampling and sample preparation

iTeh STANDARD PREVIEW

(Ferro-alliages — Vocabulaire —

Partie 2 :
Échantillonnage et préparation des échantillons

<https://standards.iteh.ai/en/standards/sist-iso-8954-2:2000/120901e8577d/sist-iso-8954-2-2000>

Ферросплавы — Словарь —

Часть 2 :
Отбор и подготовка проб



Reference number
Numéro de référence
Номер ссылки
ISO 8954-2 : 1990 (E/F/R)
ИСО 8954-2 : 1990 (А/Ф/Р)

ISO 8954-2 : 1990 (E/F/R)
 ИСО 8954-2 : 1990 (А/Ф/Р)

Contents

	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Sampling and sample preparation	1
Annex A : Bibliography	4
Alphabetical indexes	
English	5
French	5
Russian	5

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST ISO 8954-2:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a61e37c9-101d-427e-b037-120901e8577d/sist-iso-8954-2-2000>

© ISO 1990

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher./Droits de reproduction réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

International Organization for Standardization
 Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland/Imprimé en Suisse

Sommaire

	Page
Avant-propos	v
1 Domaine d'application	1
2 Echantillonnage et préparation des échantillons	1
Annexe A : Bibliographie	4
Index alphabétiques	
Anglais	5
Français	5
Russe	5

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a61e37c9-101d-427e-b037-120901e8577d/sist-iso-8954-2-2000>

Содержание

	Стр.
Предисловие	v
1 Область применения	1
2 Отбор и подготовка проб	1
Приложение А : Библиография	4
Алфавитные указатели	
Английский	5
Французский	5
Русский	5

ISO 8954-2 : 1990 (E/F/R)
ICO 8954-2 : 1990 (A/Φ/P)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 8954-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 132, *Ferrous alloys*.

ISO 8954 consists of the following parts, under the general title *Ferrous alloys — Vocabulary*:

- *Part 1: Materials*
- *Part 2: Sampling and sample preparation*
- *Part 3: Sieve analysis*

Annex A of this part of ISO 8954 is for information only.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST ISO 8954-2:2000
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a61e37c9-101d-427e-b037-120901e8577d/sist-iso-8954-2-2000>

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

La Norme internationale ISO 8954-2 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 132, *Ferro-alliages*.

L'ISO 8954 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Ferro-alliages* — *Vocabulaire* :

- *Partie 1: Matériaux*
- *Partie 2: Echantillonnage et préparation des échantillons*
- *Partie 3: Analyse par tamisage*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

L'annexe A de la présente partie de l'ISO 8954 est donnée uniquement à titre d'information.

SIST ISO 8954-2:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a61e37c9-101d-427e-b037-120901c0977d/sist-iso-8954-2-2000>

Предисловие

ИСО (Международная Организация по Стандартизации) является всемирной федерацией национальных организаций по стандартизации (комитетов-членов ИСО). Разработка Международных Стандартов осуществляется техническими комитетами ИСО. Каждый комитет-член, заинтересованный в деятельности, для которой был создан технический комитет, имеет право быть представленным в этом комитете. Международные правительственные и неправительственные организации, имеющие связи с ИСО, также принимают участие в работах. Что касается стандартизации в области электротехники, ИСО работает в тесном сотрудничестве с Международной Электротехнической Комиссией (МЭК).

Проекты Международных Стандартов, принятые техническими комитетами, рассылаются комитетам-членам на голосование. Их опубликование в качестве Международных Стандартов требует одобрения по меньшей мере 75 % комитетов-членов, принимающих участие в голосовании.

Международный Стандарт ИСО 8954-2 был разработан Техническим Комитетом ИСО/ТК 132, *Ферросплавы*.

ИСО 8954 состоит из следующих частей, под общим заглавием *Ферросплавы* — *Словарь* :

- *Часть 1: Материалы*
- *Часть 2: Отбор и подготовка проб*
- *Часть 3: Ситовый анализ*

Приложение А настоящей части ИСО 8954 дано только для информации.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This page intentionally left blank

[SIST ISO 8954-2:2000](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a61e37c9-101d-427e-b037-120901e8577d/sist-iso-8954-2-2000>

**Ferroalloys —
Vocabulary —****Part 2 :
Sampling and sample
preparation****1 Scope**

This part of ISO 8954 defines terms relating to sampling and sample preparation for chemical analysis of ferroalloys.

**2 Sampling and sample
preparation**

2.1 sampling: A procedure used to collect a sample.

2.2 representative quality characteristic: The content of an element (or of elements) or the size distribution determining the sampling parameters and the cost of a ferroalloy.

2.3 sample: A part of a ferroalloy taken from a consignment and representative of the properties of the consignment.

2.4 increment: A quantity of a ferroalloy obtained by a sampling device at one time from a consignment supplied in bulk or in a packed form; also, a quantity of a ferroalloy taken by the increment division method.

2.5 subsample: A quantity of a ferroalloy consisting of two or more increments taken from a part of a consignment. This is a composite of increments, each having been optionally crushed and/or divided as necessary.

**Ferro-alliages —
Vocabulaire —****Partie 2 :
Échantillonnage
et préparation
des échantillons****Domaine d'application**

La présente partie de l'ISO 8954 définit les termes relatifs à l'échantillonnage et à la préparation des échantillons des ferro-alliages pour l'analyse chimique.

**Échantillonnage et préparation
des échantillons**

échantillonnage: Procédure de prélèvement des échantillons.

caractéristique représentative de qualité: Teneur en un élément (ou en des éléments) ou composition granulométrique déterminant les paramètres d'échantillonnage d'un ferro-alliage et son coût.

échantillon: Partie de ferro-alliage provenant d'une livraison et étant représentative quant aux propriétés de cette livraison.

prélèvement élémentaire: Quantité de ferro-alliage extraite en une seule fois d'une livraison emballée ou en vrac, à l'aide d'un dispositif d'échantillonnage, ou bien quantité de ferro-alliage obtenue par une méthode de division des prélèvements élémentaires unitaires.

sous-échantillon: Quantité de ferro-alliage qui se compose de deux ou de plusieurs prélèvements élémentaires pris dans une partie de la livraison. Cela se rapporte à une quantité de ferro-alliage comprenant plusieurs prélèvements élémentaires qui, si nécessaire, sont concassés individuellement et/ou divisés d'une façon arbitraire.

**Ферросплавы —
Словарь —****Часть 2 :
Отбор и подготовка проб****Область применения**

Настоящая часть ИСО 8954 определяет термины относящиеся к отбору и подготовке проб ферросплавов для химического анализа.

Отбор и подготовка проб

отбор проб: Процесс взятия пробы.

представительный показатель качества: Содержание элемента (или элементов) или гранулометрический состав, определяющие параметры отбора проб и стоимость ферросплава.

проба: Часть ферросплава, отобранная от поставки и являющаяся представительной с точки зрения свойств этой поставки.

проба точечная: Количество ферросплава, взятое пробоотборным устройством за один раз от упакованной или неупакованной поставки, а также количество ферросплава, полученное методом сокращения единичных точечных проб.

подпроба: Количество ферросплава, состоящее из двух или более точечных проб, взятых от части поставки. Это относится к количеству, состоящему из точечных проб, произвольно по отдельности раздробленных и/или произвольно сокращенных по необходимости.